

Regulations and Rules

Regulations
respecting the
use of land

90. The Governor in Council may, following consultation by the federal Minister with first nations, make regulations respecting the protection, control and use of lands in the Mackenzie Valley and, in particular, may make regulations

- (a) prohibiting uses of land or classes of uses except under the authority of permits or, where so provided, under the written authority of an inspector;
- (b) respecting the issuance, amendment, renewal, suspension, cancellation, and approval of the assignment, of permits;
- (c) respecting eligibility for permits, the terms and conditions that may be attached to them and their duration;
- (d) providing for the issuance to permittees, by the board, of authorizations for uses of land not authorized in their permits;
- (e) prescribing the procedure to be followed and forms to be used by applicants for permits, the information to be submitted in connection with applications and the manner of its submission, and respecting the fees to be paid on the filing of applications;
- (f) respecting fees to be paid by permittees in respect of permitted uses of lands belonging to Her Majesty in right of Canada or lands that Her Majesty has power to dispose of, other than such lands the administration and control of which has been transferred by the Governor in Council to the Commissioner of the Northwest Territories;
- (g) specifying types of permits that may be issued, renewed and amended, and the assignment of which may be approved, by an employee of a board pursuant to a delegation under section 70;
- (h) specifying the amount, or the manner of determining the amount, of the security referred to in subsection 71(1) or empowering a board to fix the amount of that security, subject to any maximum that may be specified for that purpose, prescribing the form and terms and conditions of the security, and specifying the circumstances and manner in which it shall be refunded;

Règlements et règles

Règlements
concernant
l'utilisation
des terres

90. Le gouverneur en conseil peut, après consultation des premières nations par le ministre fédéral, prendre des règlements relativement à la protection, la surveillance et l'utilisation des terres dans la vallée du Mackenzie, notamment pour :

- a) subordonner l'utilisation ou certains types d'utilisation à l'obtention d'un permis ou, dans les cas qui y sont spécifiés, à l'autorisation écrite de l'inspecteur;
- b) régir la délivrance, la modification, le renouvellement, la suspension et l'annulation de permis ainsi que l'agrément de leur cession;
- c) fixer les conditions d'obtention des permis, celles dont ils peuvent être assortis et leur période de validité;
- d) permettre la délivrance, par l'office, d'autorisations relatives à certaines activités non visées par les permis d'utilisation des terres;
- e) fixer la procédure que doit suivre le demandeur de permis, établir les formules à utiliser, préciser les renseignements à fournir à l'appui de la demande, fixer la forme de leur présentation et régir les droits à payer pour le dépôt de la demande;
- f) régir les droits à payer pour l'utilisation, conformément à un permis, des terres qui appartiennent à Sa Majesté du chef du Canada ou qu'elle a le pouvoir d'aliéner, à l'exception de celles dont la gestion et la maîtrise ont été transférées par le gouverneur en conseil au commissaire des Territoires du Nord-Ouest;
- g) préciser les types de permis que peuvent délivrer, modifier ou renouveler les délégués visés à l'article 70 et dont ils peuvent agréer la cession;
- h) fixer le montant ou le mode de calcul de la garantie visée au paragraphe 71(1) ou habiliter l'office à en fixer le montant, compte tenu du plafond précisé à cet effet, fixer sa forme et ses conditions et prévoir les circonstances et les modalités de son remboursement;